I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 499/2009

2009 m. birželio 11 d.

išplečiantis galutinio antidempingo muito, nustatyto Reglamentu (EB) Nr. 1174/2005 importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės rankinių padėklų krautuvams ir jų pagrindinėms dalims, taikymą tam pačiam importuojamam produktui, įvežamam iš Tailando ir deklaruojamam kaip Tailando kilmės arba ne

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių [1] (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 13 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą, pateiktą pasikonsultavus su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

A. **PROCEDŪRA**

1. **Galiojančios priemonės**

(1) Atlikus tyrimą (toliau – pirminis tyrimas), Reglamentu (EB) Nr. 1174/2005 [2] (toliau – pirminis reglamentas) Taryba importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos (KLR) kilmės rankiniams padėklų krautuvams ir jų pagrindinėms dalims (toliau – RPK arba nagrinėjamasis produktas) nustatė galutinį antidempingo muitą.

(2) Reglamentu (EB) Nr. 684/2008 [3] Taryba patikslino pirminio tyrimo produkto apibrėžtąją sritį.

2. ***Ex-Officio* inicijavimas**

(3) Po pirminio tyrimo Komisija turėjo įrodymų, kad importuojamiems KLR kilmės RPK nustatytų antidempingo priemonių vengiama RPK surinkimo operacijas atliekant Tailande (toliau – tiriamasis produktas).

(4) Tiksliau Komisija turėjo *prima facie* įrodymų, kad:

— nagrinėjamajam produktui nustačius priemones labai pasikeitė prekybos, apimančios KLR ir Tailando eksportą į Bendriją, pobūdis ir kad, išskyrus muito nustatymą, nėra jokios kitos pagrįstos priežasties arba pateisinančios aplinkybės, kuria būtų galima paaiškinti tokį pasikeitimą,

— panašu, kad prekybos pobūdis pasikeitė dėl RPK surinkimo operacijų Tailande,

— nagrinėjamajam produktui nustatytų galiojančių antidempingo priemonių taisomasis poveikis mažėjo ir kiekio, ir kainos požiūriu. Vietoje nagrinėjamojo produkto importuotas didelis RPK kiekis iš Tailando. Be to, buvo pakankamai įrodymų, kad šis didesnis kiekis importuojamas daug mažesne kaina, palyginti su nežalinga kaina, nustatyta atlikus tyrimą, po kurio buvo nustatytos galiojančios priemonės,

— RPK kainos buvo dempingo kainos, palyginti su pirmiau nagrinėjamajam produktui nustatyta normaliąja verte.

(5) Pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad yra pakankamai *prima facie* įrodymų, pagrindžiančių tyrimo inicijavimą pagal pagrindinio reglamento

[1] OL L 56, 1996 3 6, p. 1.
[2] OL L 189, 2005 7 21, p. 1.
[3] OL L 192, 2008 7 19, p. 1.

13 straipsnį, Komisijos reglamentu (EB) Nr. 923/2008 [1] (toliau – inicijavimo reglamentas) Komisija *ex-officio* inicijavo tyrimą, siekdama išnagrinėti tariamą antidempingo priemonių vengimą. Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį Komisija inicijavimo reglamentu taip pat nurodė muitinėms nuo 2008 m. rugsėjo 21 d. registruoti iš Tailando įvežamus importuojamus RPK, deklaruojamus kaip Tailando kilmės arba ne.

3. **Tyrimas**

(6) Komisija KLR ir Tailando valdžios institucijoms, KLR ir Tailando gamintojams ir (arba) eksportuotojams, žinomiems susijusiems Bendrijos importuotojams ir Bendrijos pramonei oficialiai pranešė apie tyrimo inicijavimą. Klausimynai nusiųsti žinomiems KLR ir Tailando gamintojams ir (arba) eksportuotojams, taip pat iš pirminio tyrimo Komisijai žinomiems Bendrijos importuotojams ir šalims, kurios pranešė apie save per inicijavimo reglamento 3 straipsnyje nurodytą laikotarpį. Suinteresuotosioms šalims suteikta galimybė pateikti nuomonę raštu ir prašyti būti išklausytoms per inicijavimo reglamente nurodytą laikotarpį. Visoms šalims pranešta, kad nebendradarbiaujant gali būti taikomas pagrindinio reglamento 18 straipsnis, o išvados gali būti daromos remiantis turimais faktais.

(7) Klausimynų atsakymų nepateikė nė vienas Tailando eksportuotojas ir (arba) gamintojas, be to, Komisija negavo jokių Tailando valdžios institucijų pastabų. Tik vienas eksportuojantis Tailando RPK gamintojas, kuris inicijuojant tyrimą Komisijos turimais duomenimis RPK eksportavo į Bendriją nuo 2005 m. iki TL pabaigos (kaip apibrėžta 10 konstatuojamojoje dalyje) ir RPK surinkimo operacijas vykdė Tailande, pranešė, kad 2008 m. balandžio mėn. nutraukė veiklą.

(8) Vienas eksportuojantis Kinijos gamintojas pateikė klausimyno atsakymus ir nurodė, kad nagrinėjamąjį produktą pardavė eksportui į EB ir nedidelį produkto kiekį eksportavo į Tailandą. Kinijos valdžios institucijų pastabų negauta.

(9) Pagaliau devyni Bendrijos importuotojai pateikė klausimyno atsakymus ir duomenis apie produkto importą iš Kinijos ir Tailando. Apskritai remiantis šiais atsakymais padaryta išvada, kad 2006 m., t. y. sekančiais metais po to, kai įsigaliojo galutiniai antidempingo muitai, importo iš Tailando apimtis padidėjo, o importo iš KLR – staiga sumažėjo. Vėliau importo iš KLR apimtis vėl padidėjo, o importo iš Tailando – šiek tiek sumažėjo, tačiau buvo gerokai didesnė už 2005 m. importo apimtį.

[1] OL L 252, 2008 9 20, p. 3.

4. **Tiriamasis laikotarpis**

(10) Tiriamasis laikotarpis – tai laikotarpis nuo 2007 m. rugsėjo 1 d. iki 2008 m. rugpjūčio 31 d. (toliau – TL). Siekiant išnagrinėti tariamą prekybos pobūdžio pasikeitimą ir kitus pagrindinio reglamento 13 straipsnyje išdėstytus aspektus, rinkti duomenys nuo 2005 m. iki TL pabaigos.

B. **TYRIMO REZULTATAI**

1. **Bendrosios pastabos, bendradarbiavimo lygis ir metodika**

(11) Kaip minėta 7 konstatuojamojoje dalyje, atliekant tyrimą nebendradarbiavo ir būtinų duomenų nepateikė nė vienas Tailando RPK gamintojas ir (arba) eksportuotojas. Todėl Komisija negalėjo tiesiogiai šaltinio vietoje patikrinti, kokie importuojami produktai įvežami iš Tailando. Taigi išvados dėl iš Tailando į Bendriją įvežamų RPK pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį turėjo būti daromos remiantis turimais faktais. Šiomis aplinkybėmis pažymima, kad Komisija šio importo pobūdžio negalėjo nustatyti nei remdamasi KLR, nei – Bendrijos importuotojų pateikta informacija.

(12) Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalį tai, ar priemonių vengta, buvo vertinama analizuojant, ar pasikeitė prekybos tarp trečiųjų šalių ir Bendrijos pobūdis, ar šie pokyčiai įvyko dėl praktikos, procesų ar veiklos, kuriems, išskyrus muito nustatymą, nėra jokios kitos pateisinančios priežasties ar ekonominių sumetimų, ar yra žalos įrodymų ar įrodymų, kad muito taisomasis poveikis mažėja panašaus produkto kainos ir (arba) kiekio požiūriu, taip pat ar yra dempingo įrodymų atsižvelgiant į pirmiau nustatytą panašaus produkto normaliąją vertę, prireikus vadovaujantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio nuostatomis.

2. **Nagrinėjamasis produktas ir panašus produktas**

(13) Nagrinėjamasis produktas – tai KLR kilmės rankiniai padėklų krautuvai ir jų pagrindinės dalys, t. y. važiuoklė ir hidraulinis mechanizmas (RPK), kurie paprastai deklaruojami nurodant KN kodus ex 8427 90 00 ir ex 8431 20 00. RPK apibrėžiami kaip ratiniai krautuvai su keliamosiomis šakėmis padėklams krauti, suprojektuoti taip, kad naudodamasis lanksčiąja rankena operatorius galėtų juos rankomis stumti, traukti ir valdyti ant lygaus kieto paviršiaus. RPK suprojektuoti taip, kad nuleidžiant ir pakeliant rankeną jais būtų galima tik pakelti krovinį iki pakankamo aukščio, kad krovinį būtų galima perkelti, ir neturi jokių kitų papildomų funkcijų ar naudojimo paskirčių, tokių kaip, pvz., i) perkelti ir pakelti krovinius arba padėti sandėliuojant krovinius (rankiniai keltuvai); ii) sukrauti vieną padėklą ant kito (rietuvių krautuvai); iii) pakelti krovinį iki darbo lygio (žirkliniai keltuvai); arba iv) pakelti ir pasverti krovinius (sveriamieji keltuvai).

(14) Tiriamasis produktas – tai rankiniai padėklų krautuvai (apibrėžtis tokia pati, kaip nagrinėjamojo produkto) ir jų pagrindinės dalys, t. y. važiuoklė ir hidraulinis mechanizmas, įvežami iš Tailando (toliau – tiriamasis produktas) ir deklaruojami kaip Tailando kilmės arba ne, paprastai deklaruojami nurodant tuos pačius KN kodus, kaip deklaruojant nagrinėjamąjį produktą.

(15) Remiantis turima informacija padaryta išvada, kad iš KLR į Bendriją eksportuojami RPK ir iš Tailando į Bendriją įvežami RPK turi tas pačias pagrindines fizines savybes ir naudojami tais pačiais tikslais. Todėl jie laikomi panašiais produktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje.

3. **Trečiųjų šalių ir Bendrijos prekybos pobūdžio pasikeitimas**

(16) Kadangi nebendradarbiavo nei viena Tailando bendrovė, nagrinėjamojo produkto eksporto iš Tailando į Bendriją apimtis bei vertė nustatytos remiantis turima informacija, kuri šiuo atveju buvo vadovaujantis pagrindinio reglamento 14 straipsnio 6 dalimi Komisijos apibendrinti valstybių narių surinkti statistiniai duomenys ir Eurostato duomenys. Dėl Bendrijos importuotojų klausimyno atsakymuose pateiktų duomenų, atlikus tyrimą nustatyta, kad Bendrijos importuotojų nurodyta Tailando eksporto apimtis per TL sudaro labai nedidelę visos Tailando RPK eksporto apimties dalį, tiksliau mažiau nei 5 %. Tokiomis aplinkybėmis manyta, kad padėtį, susijusią su Tailando eksporto apimtimi ir verte, galima tiksliau įvertinti remiantis Komisijos turimais statistiniais duomenimis nei Bendrijos importuotojų pateikta neišsamia informacija.

(17) Nustačius antidempingo priemones RPK importo iš Tailando apimtis padidėjo nuo 7 458 krautuvų 2005 m. iki 64 706 krautuvų 2007 m., o per TL sumažėjo iki 42 056 krautuvų.

(18) RPK importo iš Kinijos į EB apimtis padidėjo nuo 240 639 krautuvų 2005 m. iki 538 271 krautuvų 2007 m. bei 584 786 krautuvų per TL. Remiantis turima informacija šio importo apimtis iš esmės padidėjo dėl to, kad padidėjo vienintelio eksportuojančio Kinijos gamintojo, kuriam nustatyta mažiausia antidempingo muito norma, eksportuojamas kiekis. Iš tiesų šios konkrečios bendrovės eksportuojamas kiekis sudarė didžiulę padidėjusio RPK eksporto iš KLR į EB dalį nuo 2005 m. iki TL pabaigos.

(19) Atsižvelgiant į minėtą padėtį daroma išvada, kad pasikeitė EB, KLR ir Tailando prekybos pobūdis. Iš KLR importuojamas kiekis toliau didėjo, tačiau tai tiesiogiai susiję su vieno eksportuojančio Kinijos gamintojo, kuris bendradarbiavo atliekant pirminį tyrimą ir kuriam buvo nustatytas mažiausias antidempingo muitas, eksporto veikla. Kita vertus, importo iš Tailando apimtis 2005–2007 m. padidėjo 868 %, o per TL daugiau nedidėjo ir buvo 564 % didesnė, palyginti su 2005 m.

(20) Taigi nustatytas prekybos pobūdis rodo žymų Tailando eksporto apimties padidėjimą, nors KLR eksporto apimtis nemažėjo. KLR eksporto nekintanti arba didėjanti apimtis (nors nuo 2007 m. iki TL pabaigos eksportuota gerokai mažiau, palyginti su eksporto apimtimi, nustatyta per pirminį tyrimą) gali būti paaiškinta tik tuo, kad didžiausią RPK kiekį eksportavo Kinijos bendrovė, kuriai nustatyta mažiausia antidempingo muito norma. Kita vertus, su Tailandu susijusį prekybos pobūdį būtų galima paaiškinti tik tuo, kad imtasi veiksmų, kuriais siekta išvengti priemonių.

4. **Nepakankamai pagrįstos priežastys ar ekonominiai sumetimai**

(21) Iš Tailando į Bendriją importuojamas kiekis pradėjo didėti tuo laikotarpiu, kai Bendrija vykdė pirminį tyrimą. Primenama, kad Tailando valdžios institucijoms ir galimiems šios šalies gamintojams ir (arba) eksportuotojams buvo pranešta apie dabartinį tyrimą. Tačiau negauta jokių įrodymų, kuriais būtų galima paaiškinti, kodėl taip padidėjo importuojamas kiekis, be to, atliekant tyrimą nebendradarbiavo jokia Tailando bendrovė ir nepateikė būtinų klausimyno atsakymų. Dėl to reikėtų pabrėžti, kad, kaip minėta 7 konstatuojamojoje dalyje, inicijuodama tyrimą Komisija turėjo informacijos, kuria remiantis buvo galima manyti, kad Tailande vykdoma labai daug RPK surinkimo operacijų. Kita vertus, negauta jokių įrodymų, kuriais remiantis būtų galima nustatyti, kad Tailande būtų iš tikrųjų gaminamas RPK. Todėl remiantis turima informacija daroma išvada, kad, nesant jokių kitų pakankamai pagrįstų priežasčių ar ekonominių sumetimų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje, prekybos pobūdis pasikeitė dėl to, kad KLR kilmės RPK buvo nustatytas antidempingo muitas.

5. **Antidempingo muito taisomojo poveikio mažėjimas (13 straipsnio 1 dalis)**

(22) Atlikus tyrimą nustatyta, kad produktą importuojant iš Tailando antidempingo muito taisomasis poveikis mažėjo ir kiekio, ir kainos požiūriu.

(23) Primenama, kad pasikeitus prekybos srautams ypatingai padidėjo importo iš Tailando apimtis. Dėl to pirmiausia sumažėjo antidempingo priemonių taisomasis poveikis į Bendrijos rinką importuojamo kiekio požiūriu. Iš tikrųjų, jei į Bendriją būtų importuota iš KLR, o ne Tailando, veikiausiai būtų importuotas daug mažesnis kiekis nei iš Tailando, nes būtų reikėję mokėti, *inter alia*, 7,6–46,7 % antidempingo muitą.

(24) Antra, kadangi nebendradarbiauta, nustatant iš Tailando įvežamo nagrinėjamojo produkto kainas reikėjo naudotis Eurostato duomenimis (juos patvirtino duomenys, kurie buvo nurodyti pagrindinio reglamento 14 straipsnio 6 dalyje), nes tai buvo geriausi turimi įrodymai. Bendrijos importuotojų pateikti duomenys laikyti nevisiškai patikimais dėl 16 konstatuojamojoje dalyje nurodytų priežasčių. Dėl to nustatyta, kad per TL vidutinė Tailando eksportuojamų produktų importo į Bendriją kaina buvo mažesnė už Bendrijos kainoms padarytos žalos pašalinimo lygį, nustatytą atliekant pirminį tyrimą. Tiksliau nustatyta, kad vidutinė Tailando eksportuojamų produktų importo į Bendriją kaina buvo 48,9 % mažesnė už Bendrijos kainoms padarytos žalos pašalinimo lygį, nustatytą atliekant pirminį tyrimą. Vadinasi, taisomasis nustatyto muito poveikis mažėjo kainų požiūriu.

(25) Todėl daroma išvada, kad dėl nagrinėjamojo produkto importo iš Tailando mažėjo taisomasis muito poveikis ir kiekio, ir kainų požiūriu.

6. **Dempingo nustatymas (13 straipsnio 1 dalis)**

(26) Kaip išdėstyta 7 ir 16 konstatuojamosiose dalyse, kadangi nebendradarbiauta, siekiant nustatyti, ar yra įrodymų, kad TL nagrinėjamasis produktas iš Tailando į Bendriją eksportuotas dempingo kainomis, nustatant eksporto į EB kainas pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį naudoti Eurostato duomenys pagal KN.

(27) Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalį šios eksporto kainos palygintos su pirmiau nustatyta normaliąja verte, tiksliau šiuo atveju – su svertine vidutine normaliąja verte, kuri buvo nustatyta per pirminį tyrimą.

(28) Kadangi nebendradarbiauta, siekiant palyginti eksporto kainą ir normaliąją vertę vadovaujantis pagrindinio reglamento 18 straipsniu manyta, kad galima daryti prielaidą, jog per šį tyrimą nagrinėtas produkto asortimentas buvo toks pats kaip ir pirminiame tyrime.

(29) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 11 ir 12 dalis, palyginus per pirminį tyrimą nustatytą svertinę vidutinę normaliąją vertę ir remiantis Eurostato duomenimis nustatytą eksporto kainų svertinį vidurkį per šio tyrimo TL, išreikštą CIF kainos Bendrijos pasienyje prieš sumokant muitą procentu, nustatytas didelis dempingo skirtumas – t. y. 22,5 %.

(30) Atsižvelgiant į nustatytą dempingo skirtumą ir tai, kad nėra įrodymų, jog būtų labai pasikeitęs eksportuojamo produkto asortimentas, manoma, kad atsižvelgiant į normaliąją vertę, kuri buvo nustatyta per pirminį tyrimą, dempingas yra vykdomas.

C. **PRIEMONĖS**

(31) Atsižvelgiant į nustatytus faktus daroma išvada, kad buvo vengiama priemonių, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje. Todėl pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalies pirmąjį sakinį galiojančių antidempingo priemonių, taikomų importuojamam KLR kilmės nagrinėjamajam produktui, taikymas turėtų būti išplėstas tam pačiam importuojamam produktui, įvežamam iš Tailando ir deklaruojamam kaip Tailando kilmės arba ne.

(32) Išplėstina priemonė turėtų būti tokia, kaip nustatyta pirminio reglamento 1 straipsnio 2 dalyje nebendradarbiaujančioms šalims, t. y. visoms kitoms bendrovėms. Todėl šiame reglamente antidempingo muito, taikomo produkto neto kainai Bendrijos pasienyje prieš sumokant muitą, norma yra 46,7 %.

(33) Pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį, kurioje nustatyta, kad bet kuri išplėsta priemonė gali būti taikoma importuojamiems produktams, kurie į Bendriją pateko juos registruojant, kaip nustatyta inicijavimo reglamente, muitai turėtų būti taikomi registruotiems importuojamiems RPK, įvežamiems iš Tailando.

D. **PRAŠYMAI ATLEISTI NUO PRIEMONIŲ**

(34) Primenama, kad per šį tyrimą nenustatyta, kad būtų nors vienas Tailando RPK eksportuotojas į Bendriją ir (arba) gamintojas arba toks eksportuotojas ir (arba) gamintojas nepranešė apie save Komisijai ir nebendradarbiavo atliekant tyrimą. Nepaisant to, kas nurodyta pirmiau, bet kuris susijusiu laikomas Tailando eksportuotojas ir (arba) gamintojas, kuris norėtų pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalį teikti prašymą atleisti nuo išplėsto antidempingo muito taikymo, turės užpildyti klausimyną, kad Komisija galėtų nustatyti, ar jį galima atleisti nuo muito. Nuo muito galima atleisti įvertinus, pavyzdžiui, nagrinėjamojo produkto padėtį rinkoje, gamybos pajėgumus ir pajėgumų naudojimą, pirkimą ir pardavimą, tikėtiną praktikos, kurios negalima paaiškinti jokiomis kitomis pagrįstomis priežastimis ar ekonominiais sumetimais, tęsimą bei dempingo įrodymus. Paprastai Komisija taip pat vykdytų patikrinimus vietoje. Prašymas turėtų būti pateiktas Komisijai nedelsiant, nurodant visą svarbią informaciją, ypač apie visus bendrovės veiklos pokyčius, susijusius su gamyba ir pardavimu.

E. **ATSKLEIDIMAS**

(35) Suinteresuotosioms šalims pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis Taryba ketino išplėsti galiojančio galutinio antidempingo muito taikymą, joms buvo suteikta galimybė pateikti pastabas ir būti išklausytoms. Negauta jokių pastabų, dėl kurių būtų galima pakeisti minėtas išvadas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Galutinio antidempingo muito, taikomo visoms kitoms bendrovėms, nustatyto Reglamentu (EB) Nr. 1174/2005 importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės rankiniams padėklų krautuvams ir jų pagrindinėms dalims, t. y. važiuoklei ir hidrauliniam mechanizmui, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1174/2005 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 684/2008, 1 straipsnyje, taikymas išplečiamas rankiniams padėklų krautuvams ir jų pagrindinėms dalims, t. y. važiuoklei ir hidrauliniam mechanizmui, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1174/2005 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 684/2008, 1 straipsnyje, kurių KN kodai ex 8427 90 00 ir ex 8431 20 00 (TARIC kodai 8427 90 00 11 ir 8431 20 00 11), įvežamiems iš Tailando ir deklaruojamiems kaip Tailando kilmės arba ne.

2. Muitai, kurių taikymas išplėstas pagal 1 dalį, surenkami nuo importo, registruoto pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 923/2008 2 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 384/96 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį.

3. Taikomos galiojančios muitus reglamentuojančios nuostatos.

2 straipsnis

1. Prašymai atleisti nuo muito, kurio taikymas išplėstas pagal 1 straipsnį, pateikiami raštu viena iš oficialiųjų Europos Sąjungos kalbų ir turi būti pasirašyti pareiškėjo įgalioto asmens. Prašymas turi būti siunčiamas šiuo adresu:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/090
1040 Brussels
BELGIUM
Faksas (32–2) 2956505

2. Pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 13 straipsnio 4 dalį Komisija, pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu, sprendimu gali atleisti importą, kurį vykdant nevengiama Reglamentu (EB) Nr. 1174/2005 nustatytų antidempingo priemonių, nuo 1 straipsniu išplėsto muito taikymo.

3 straipsnis

Muitinėms nurodoma nutraukti pagal Reglamento (EB) Nr. 923/2008 2 straipsnį nustatytą importuojamo produkto registraciją.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge 2009 m. birželio 11 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
G. SLAMEČKA